МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО "ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Р.ГАМЗАТОВА"

КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ И ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ

УТВЕРЖДАЮ
И.о. начальника УМУ
«31» мая 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ. 02.01. ВОСТОЧНАЯ СПЕЦФИЛОЛОГИЯ. ИЗУЧЕНИЕ И ПРЕПОДАВАНИЕ.

Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Программа магистратуры	«Технологии и практика обучения восточным языкам»
Квалификация (степень)	Магистр
Форма обучения	заочная

Форма обучения	Семестр	Трудоёмкость	Лекции	Практические занятия	Промежуточный контроль	Самостоятельная работа	Итоговая аттестация
Заочная	2	72	2	4		66	ЗАЧЕТ

МАХАЧКАЛА, 2024

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Целью освоения дисциплины «Восточная спецфилология. Изучение и преподавание» являются дать магистрантам специальные знания по турецкой филологии: распространение тюркских языков в мире, их функциональный статус, основные черты языковых ситуаций в тюркоязычных странах, образование и основные этапы развития современных тюркских языков, их структурно-типологические и генеалогические черты, история тюркского языкознания.

Код компетенции	**Содержание компетенции**	**Индикаторы достижения компетенций**

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Восточная спецфилология. Изучение и преподавание.» относится к вариативой части**Б1.В.ДВ.02.01** В курсе реализуются межпредметные связи с такими учебными дисциплинами, как: «Классические языки», «История турецкого языка»,«Введение в языкознание», «Интерпретация текста», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика».
Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в качестве результата освоенияпройденных теоретических и практических курсов.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника: УК-4.
В результате изучения модуля обучающиеся должны:

Код компетенции	**Знает**	**Умеет**	**Владеет**
УК-4 УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использован	- лексику иностранного языка, позволяющую осуществлять устную и письменную коммуникацию в рамках повседневного	- выбирать и корректно использовать лексические единицы, соответствующие конкретной коммуникативной ситуации; - использовать	- навыками говорения на повседневные и бытовые темы на иностранном языке на уровне не ниже B1-B1+; -навыками чтения и понимания текстов разных жанров на

ии в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного (ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	общения в бытовой и профессиональной среде; - грамматический материал, позволяющий вести коммуникацию на иностранном языке на уровне В1-В1+ в соответствии с международной системой сертификационных уровней владения иностранным языком (далее – уровень В1-В1+);	грамматические формы иностранного языка на уровне, обеспечивающем успешную коммуникацию; - распознавать и понимать в устной и письменной речи грамматические формы на уровне достаточном, для понимания грамматического единицы высказывания.	иностранном языке, лексически и грамматически соответствующих уровню не ниже В1-В1+; - навыками письма на иностранном языке на уровне не ниже В1-В1+; - навыками слышать, распознавать и адекватно реагировать на звучащую речь на иностранном языке на уровне В1-В1+.
УК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.	- правила и нормы коммуникации и взаимодействия в цифровой среде; - нормы речевого этикета, принятые в цифровом пространстве; - принципы размещения информации в различных разделах виртуального пространства (сайты, социальные сети и т.п.)	- составлять электронные письма и прочие типы сообщений, используемых для виртуального общения; - оформлять электронные сообщения с учетом ситуации общения, взаимоотношений участников коммуникации и т.п.; - искать и находить необходимую информацию в иноязычном цифровом пространстве	- навыками деловой коммуникации на иностранном языке; - навыками понимания иностранного языка медиадискурса

4.ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет **2** зачетные единицы (72 часа). Дисциплина изучается в _____ семестре (ах)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Вид учебной работы	Трудоёмкость

	час.	В т.ч. по семестрам	
		№1	№2
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану			
1. Контактная работа:			
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)			
курсовое проектирование			
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем			
2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)			
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)			
Вид промежуточного контроля:		зачёт с оценкой / зачёт	Экзамен / защита КР/КП

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Вид учебной работы	**Трудоёмкость**		
	час.	**В т.ч. по семестрам**	
		№1	**№2**
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану			
1. Контактная работа:			
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)			
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)			
курсовое проектирование			
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем			
2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)			
в том числе часов, выделенных на подготовку к			

Вид учебной работы	Трудоёмкость		
	час.	В т.ч. по семестрам	
		№1	№2
экзамену (зачету)			
Вид промежуточного контроля:		зачёт с оценкой / зачёт	Экзамен / защита КР/КП

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоёмкость в акад.часах	Трудоёмкость по видам учебных занятий (в акад.часах)			
			Лек/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	Пр/ пр.подг.	СР
1						
2			2/2			
				2/2		
	Курсовое проектирование	*Х*				-
	Консультация к экзамену	*Х*				-
	Подготовка к экзамену (зачету)	*Х*				Х
	Итого:					

заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоёмкость в акад.часах	Трудоёмкость по видам учебных занятий (в акад.часах)			
			Лек/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	Пр/ пр.подг.	СР
1	Принципы классификации тюркских языков.					
2	Древние тюрки, краткая история.					
	Тюркские языки: определение,					

	периодизация, состав группы, классификация.					
	Турецкий язык: социолингвистическая характеристика, основные отличительные черты, периодизация.					
	Восточные языки, их основные отличительные черты.					
	Курсовое проектирование	*Х*				-
	Консультация к экзамену	*Х*				-
	Подготовка к экзамену (зачету)	*Х*				Х
	Итого:					

5.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

1	Числительные.
2	Морфологическая классификация глаголов.
3	Формирование звукового строя тюркского языка.
4	Развитие системы служебных слов в периодтюркскогоязыка.
5	Местоимения.
6	Исторические условия формирования турецкого языка.
7.	Характеристика восточных языков, краткая история, первыеписьменные свидетельства и первые памятники.
8.	Краткая история тюркского языкознания.
9.	Общие черты современных тюркских языков: фонетика, грамматика, лексика.
10.	Виды письменности, которую использовали носителитюркских языков.
11.	Исторический развитие тюркского языка.
12.	Морфологическая структура слова гласных в древнетюркских языках.
13.	Древнетюркскаялексика.
14.	Особенности синтаксиса.
15.	Словообразование и формообразование.
16.	Диалекты турецкого языка.
17.	Склонение в турецком языке
18.	Классификация древнетюркских языков.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид самостоятельной работы обучающихся
1		
2		

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Указывается перечень компетенций в процессе освоения образовательной программы.

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Средства текущего контроля успеваемости	Перечень компетенций
1			
2			

Указываются показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания.

В раздел включаются типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающегося в процессе освоения дисциплины.

При использовании балльно-рейтинговой системы оценивания знаний обучающихся приводится рейтинг-план.

7.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

1. Семестр – 2; форма аттестации – зачет.

2. Примерный перечень вопросов к экзамену, зачету (при наличии)

Перечень вопросов к экзамену:

1. Роль древнетюркских племён в истории.
2. Что такое спецфилология?
3. Сведения об истории древних тюрков.
4. Современные тюркские языки.
5. Классификация древнетюркских языков.
6. История тюркской письменности.
7. Рукописи.
8. Язык, иего функции.
9. Понятие «родственные языки».
10. Общие закономерности. Развитие словарного состава древнетюркских языков.
11. Фонетические и грамматические особенности тюркских языков.

12. Основные фонетические явления древнетюркского языка.
13. Фонетический и морфологический строй тюркскогопериода.
14. Формирование национального тюркского языка.
15. Тюркские народы и тюркские языки.
16. Классификация тюркских языков.
17. Первые сведения о тюрках.
18. Современныетюркские языки.
19. Древниетюркские языки.
20. Историятюркской письменности.
21. Тюркский язык. Роль ударения в развитии тюркских языков.
22. Прататюркский язык в древних тюркских диалектах.
23. Категории имени существительного и имени прилагательного в турецком языке.
24. Категории глагола в турецком языке.
25. Диалекты турецкого языка.

3. Перечень компетенций и индикаторов их достижения, описание критериев оценивания компетенций представляются в таблице

Код компетенции, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Уровни освоения компетенций			
	Продвинутый	Базовый	Пороговый	Не освоены компетенции
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
Компетенция №1, ИДК 1.1				
ИДК 1.2				
Компетенция №2, ИДК 2.1				
ИДК 2.2				

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

8.1. Перечень основной учебной литературы

1. Т.С. Руженцева История языка и введение в спецфилологию [электронный ресурс]: учебно-практическое пособие / РуженцеваТ. С. ; Евразийский открытый ин-т. – М.: ЕАОИ, 2011. – 1 электрон.опт. Диск (cd-rom).
2. В.В. Быконя Курс лекций по истории языка и введению в спецфилологию: учебное пособие / В. В. Быконя. – Томск: Издательство ТГПУ, 2009. – 62 с.

3. С.И. РадцигВведение в классическую филологию / С. И. Радциг. – М.: Издательство московского университета,1965.–523 с.
1. П.И.Кузнецов Учебник турецкого языка (начальный курс и завершающий курс). М.: – 2002.

8.2. Перечень дополнительной учебной литературы

1. Г.Г. Хазагеров Введение в русскую филологию: учебное пособие для вузов / Г. Г. Хазагеров.– Екатеринбург: Деловая книга, 2000.–205 с.
2. А. А. Соколянский Введение в славянскую филологию: учебное пособие для вузов / А. А. Соколянский.– М.: Академия, 2004. – 397 с.
3. А.В.Штанов. Турецкий язык базовый курс. Учебник в четырех частях. часть 1, в двух книгах. Книга студента / А.В. Штанов. - М.: МГИМО-Университет, 2010. - 510 с. (серия "восточные языки"). -ISBN 978-5-9228-0621-3.
4. И.А. Свистунова Учебное пособие по домашнему чтению. Турецкий язык. -М.: МГИМО-Университет, 2005.
2. Л.Г. ЗубковаОбщаятеорияязыкавразвитии. – М., 2002.
3. Историческаялингвистикаитипология. – М., 1991.
4. Э.А. Макаев Язык древнейших рунических надписей. – М., 1965.
5. Yenihitit 1. Yabancilar için Türkçe Ders Kitabi. AnkaraÜniversitesi. Tömer, 2009 (a1 – a2).
6. Yenihitit 2. Yabancilar içinTürkçe Ders Kitabi. Ankara Üniversitesi. Tömer, 2009 (b1 – b2).
7. Yenihitit 2. Yabancilar için Türkçe Ders Kitabi. Ankara Üniversitesi. Tömer, 2009 (c1 – c2).

8.3. Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Указывается информация об электронных библиотечных системах (ЭБС), современных профессиональных базах данных и информационных справочных системах, с которыми у ДГПУ заключен договор.

1.
2.

8.4. Перечень информационных технологий и программного обеспечения

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующего лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1.
2.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

1. …
2. …
№. …

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

(ОБРАЗЕЦ)

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся целесообразно ознакомиться с ее рабочей программой, учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке университета, а также с предлагаемым перечнем заданий.

Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям

Лекционные занятия

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Каждая из лекций сопровождается компьютерной презентацией. Кроме того, в конце каждой лекции с целью создания условий для осмысления содержания лекционного материала обучающимся предлагается ответить на вопрос для размышления. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал. Поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем. Имеет смысл оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки, замечания, дополнения. Целесообразно разработать собственную "маркографию" (значки, символы), сокращения слов.

Практические занятия

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д. При этом важно учитывать рекомендации преподавателя и требования учебной программы. Важно также опираться на конспекты лекций. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих однокурсников. При необходимости задавать им уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. В ходе своего выступления целесообразно использовать как технические средства обучения, так и традиционные, то есть доску и мел (при необходимости).

Организация внеаудиторной деятельности обучающихся

Внеаудиторная деятельность обучающегося по данной дисциплине предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, во-первых, для выполнения заданий самостоятельной работы (инвариантной и вариативной частей) и, во-вторых, подготовку к текущей и промежуточной аттестации. Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у обучающегося умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий.

Подготовка к зачету (экзамену)

В процессе подготовки к зачету обучающемуся рекомендуется так организовать свою учебу, чтобы все виды работ и заданий, предусмотренные рабочей программой, были выполнены в срок. Основное в подготовке к зачету - это повторение всего материала учебной дисциплины. В дни подготовки к зачету необходимо избегать чрезмерной перегрузки умственной работой, чередуя труд и отдых. При подготовке к сдаче зачета старайтесь весь объем работы распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к зачету, контролировать каждый день выполнения работы. Лучше, если можно перевыполнить план. Тогда

всегда будет резерв времени. При подготовке к зачету целесообразно повторять пройденный материал в строгом соответствии с учебной программой, примерным перечнем учебных вопросов, заданий, которые выносятся на зачет и содержащихся в данной программе.

11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;
- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электроном виде на диске.
- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также

пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающихся, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Автор(ы) рабочей программы дисциплины (модуля):

*Должность, ученая степень, ученое звание, ФИО (подпись **не** ставится)*

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):

«_____»
(наименование дисциплины (модуля)

1. Цель освоения дисциплины (модуля):

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «_____» относится к обязательной части / части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы:_____.

3. Требования к результатам освоения дисциплины(модуля):

Перечисляются код и наименование компетенций, индикаторы достижения компетенций

4. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет ____ зачетные единицы (__ часов).

5. Семестр:

6. Основные разделы дисциплины (модуля):

7. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации:

8. Авторы:

(указываются ФИО, должность; подпись не ставится)